





LE CARNAVAL MASCARADE.

# LE
# CARNAVAL,
## MASCARADE.

Representée par

L'ACADEMIE ROYALE
DE MUSIQUE.



A AMSTERDAM,
Chez les Héritiers
D'ANTOINE SCHELTE.

MDC. XCIX.

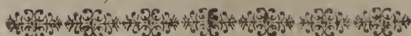


# LE CARNAVAL, MASCARADE.

## *Repreſentée par l'Academie Royale de Muſique.*



LE CARNAVAL habillé d'une maniere qui le fait d'abord reconnoiſtre, paroiſt environné de ſa Suite ordinaire, compoſée d'un grand nombre de Perſonnes qui chantent; Les Violons commencent d'abord à celebrer ſon retour, & luy-meſme par un Recit qu'il chante, excite les Enjoüemens qui l'accompagnent, à délaſſer le plus Grand des Monarques de ſes glorieux travaux.



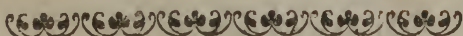
# RECIT DU CARNAVAL.

JE reviens enfin à mon tour
Dans cette illuſtre Cour,
Où ſous un Regne heureux tant de Grandeur abonde :
Vous, qui m'accompagnez, aymables Enjoûmens,
Prenez vos plus doux agrémens
Pour divertir les ſoins du plus grand Roy du Monde.

*Toutes les Voix enſemble.*

Profitons du temps
Qu'il donne à nos Chants :
Dés que les tendres herbettes
Rajeuniront l'Univers,
Les Tambours & les Trompettes
Feront ſes plus doux Concerts.

PRE-



# PREMIERE ENTRE'E.

## Un Maiſtre d'Ecole Italien nommé Barbacola, avec quatre Enfans Ecoliers.

BARBACOLA.

SOn dotor per occaſion.
Ma dotor più de' dotori
Ch'un dotor di profeſſion
Non hà mai tanti auditori.

In campagna ſon venuto
Per tener famoza ſchola,
Il mio nom è cognoſciuto
Son il maſtro Barbacola.

E per mia reputatione
Son da tutte le perſone
Nominato il dottorone
Più eloquente di Cicerone,
Più ſapiente di Catone,
Forte più del grand Sanſone,
E per tutta concluſione
So Sonar, ſo Balar, ſo Cantar,
So Imparar, ſo Inſeignar,
So Mirar, ſo Tirar, ſo Amazzar,

Ho, ho, ho, ho, . . .
Ahi che perdo la parola.

LES ECOLIERS.

Bona ſera Barbacola.

BARBACOLA.

Coſi tardi ſe viene à la Schola.

LES ECOLIERS.

Perdonate ſchei Barbacola,

BARBACOLA.

Su, ſu, ſu, à la letione.

LES ECOLIERS.

La ſapiamo in perfettione.

BARBACOLA.

E chi la letion non sà
Su le mani ſe li dà.

LES ECOLIERS *pleurent.*

Ha, ha, ha, . . . . .

BARBACOLA.

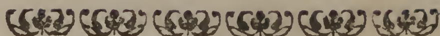
Non piangete più ſcolari
Che non ve farò ſtudiar
Sol con voi putti miei cari
Me vò metter à Ballar
Non parliamo più di ſcola,
Non parliamo più di ſcola,

LES ECOLIERS.

Viva, viva, Barbacola,
Viva, viva, Barbacola.

LE MAISTRE ET LES ECOLIERS
*danſent tous enſemble.*





# SECONDE ENTRE'E.

## ITALIENS.

Une Muſicienne Italienne fait le premier Recit, dont voicy les paroles.

DI rigori armata il ſeno
Contro amor mi ribellai
Ma fui vinta in un baleno
In mirar duo vaghi rai,
Ahi che reſiſte puoco
Cor di gelo a ſtral di fuoco.

Ma ſi caro è'l mio tormento
Dolce è ſi la piaga mia,
Ch' il penare è'l mio contento,
E l' ſanarmi è tirannia.
Ahi che più giova, e piace
Quanto amor è più vivace.

*Aprés l'air que la Muſicienne a chanté, quatre Scaramouches, quatre Trivelins, & un Arlequin, repreſentent une nuit à la maniere des Comediens Italiens, en cadence.*

*Un Muſicien Italien ſe joint avec la Muſicienne Italienne, & chante avec elle les paroles qui ſuivent.*

LE

LE MUSICIEN ITALIEN.

Bel tempo che vola
Rapiſce il contento,
D'amor ne la ſcola
Si coglie il momento.

LA MUSICIENNE ITALIENNE.

Inſin che florida
Ride l'età
Che pur tropp' horrida
Da noi ſen và.

TOUS DEUX.

Sù cantiamo,
Sù godiamo,
Ne' bei di, di gioventù:
Perduto ben non ſi racquiſta più.

LE MUSICIEN ITALIEN.

Pupilla che vaga
Mill' alme incatena
Fà dolce la piaga
Felice la pena.

LA MUSICIENNE ITALIENNE.

Ma poiche frigida
Langue l'età,
Più l'alma rigida
Fiamme non hà.

TOUS LES DEUX.

Sù cantiamo, &c.

*Aprés le Dialogue Italien, les Scaramouches & Trivelins danſent une réjoüiſſance.*



# TROISIE'ME ENTRE'E.

## UN EGYPTIEN ET UNE EGYPTIENNE.

L'EGYPTIENNE.

A Me ſuivre tous icy
Voſtre ardeur eſt non commune,
Et vous eſtes en ſoucy
De voſtre bonne fortune:
Soyez toûjours amoureux,
C'eſt le moyen d'eſtre heureux.

Aymons juſques au trépas,
La raiſon nous y convie;
Helas! ſi l'on n'aymoit pas,
Que ſeroit ce de la vie?
Ah! perdons plûtôt le jour
Que de perdre nôtre amour.

L'EGYPTIEN.

Les biens,

L'EGYPTIENNE.

La Gloire,

L'EGYPTIEN.

Les Grandeurs,

L'E-

L'EGYPTIENNE.

Les Sceptres qui font tant d'envie,

L'EGYPTIEN.

Tout n'eſt rien ſi l'Amour n'y meſle ſes ardeurs.

L'EGYPTIENNE.

Il n'eſt point ſans l'amour de plaiſir dans la vie.

*Enſemble.*

Soyons toûjours amoureux,
C'eſt le moyen d'eſtre heureux.

CHOEUR.

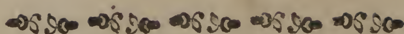
Sus, ſus, chantons tous enſemble;
Danſons, ſautons, joüons nous.

L'EGYPTIEN.

Lorſque pour rire on s'aſſemble
Les plus ſages, ce me ſemble,
Sont ceux qui ſont les plus fous.

CHOEUR.

Lorſque pour rire on s'aſſemble,
Les plus ſages, ce me ſemble,
Sont ceux qui ſont les plus fous:
Ne ſongeons qu'à nous réjoüir,
La grande affaire eſt le plaiſir.



## Quatriéme & derniere ENTRE'E.

Pourceaugnac Bourgeois Italien vient demander Justice sur ce que deux Femmes Françoises luy veulent faire accroire qu'il les a épousées toutes deux, & chante.

GIUSTITIA, giustitia, giustitia, giustitia,
Non sara mai possibile
Ch' in caso si terribile
Non trovi qualche giudice
Che con le sue man' sudice
Mi scriva discolpevole
Che mi sia favorevole
Contro si gran' malitia,
Giustitia, giustitia, giustitia, giustitia.

*Pourceaugnac aperçoit un Avocat, & le saluë en chantant.*

O' Signor Avocato,
Che sete' il trovato
Che sete sempre sempre' il ben trovato,
Vi voglio consultare
Per un negotio grande
Degnate vi ascoltare.

*Pourceaugnac expose le fait.*

Due

Due donne indiavolate
Mi fann'un processo' atroce
Gridando' ad alta voce
Che con me son maritate,
An mentito, an mentito, an mentito le scelerate,
M'ànno menato tanti banbini,
Tanti puttini,
Picini, picini.
M'anno messo tutt' in bisbiglio;
Car' Avocato mio consiglio, consiglio.

*L'Avocat luy répond en chantant fort lentement, & traisnant ses paroles.*

La polygamie est un cas
Est un cas pendable.

*Pourceaugnac répond.*

Gia sò che chi due volte è maritato
Dev' esser impicato.

*L'Avocat traisnant ses paroles, l'interrompt en chantant.*

La Polygamie, &c.

*Et Pourceaugnac chante en mesme temps.*

Ma, lo sò, lo credo, se no hò mai spozato
Non poss' esser candannato,
Brutta bestia furfantone.
Brutto, brutto gatto mammone,
Viso di spia
Becco cornuto vattene via.

*Pourceaugnac apperçoit un autre Avocat, & luy fait la reverence en chantant.*

Facio la riverenza
Alla grand' eccellenza
Del huomo' il più ſaputo
Et il più ſingolare
Che ſi poſſa trovare,
Date mi qualch' aiuto
Conſigiliatemi quanto lo potrete;
Sentite
La mia lite.
Poi mi riſponderete.

*Il expoſe le fait.*

Due donne indiavolate
Mi fann' un proceſſo atroce
Gridando ad alta voce
Che con me ſon maritate:
An mentito, an mentito, an mentito, le ſcellerate
M'anno menato tanti banbini
Tanti puttini
Picini picini
M'anno meſſo tutt' in bisbiglio;
Car' Avocato mio conſiglio conſiglio.

*L'Avocat parlant fort viſte & bredoüillant, luy répond.*

Voſtre fait
Eſt clair & net
Et tout le droit

En

En cét endroit
Conclut tout droit:
Si vous consultez nos Auteurs,
Legislateurs & Glossateurs,
Justinian, Papinian,
Ulpian, & Tribonian,
Fernand, Rebuffe, Jean Imole,
Paul, Castre, Julian, Barthole,
Jason, Alciat, & Cujas,
Ce grand Homme si capable;
La polygamie est un cas,
Est un cas pendable.

*Pourceaugnac au desespoir, répond à l'Avocat Bredoüilleur.*

Tinque, tinque, tinque,
Tinque, tinque, tinque,
Tin.
Povero Pursognacco
Giur' al corpo di bacco
Che questi Consultanti
Sono tutt' ignoranti.

*Il prend les deux Avocats, & leur dit.*

Vien qua animalacio,
E tu brutto mostacio,
Come pol esser ch'io sia condannato
Poi che non' ò peccato,
Come pol esser che si dia sentenza
Contro l'innocenza.

Per

Per gratia, per pietà, per amicitia,
Date mi un modo per aver giuſtitia.

*L'Avocat traiſnant ſes paroles, dit.*

La polygamie eſt un cas,
Eſt un cas pendable.

*Pendant que l'Avocat bredoüilleur dit.*

Tous les Peuples policez,
Et bien ſenſez
Les François, Anglois, Hollandois,
Danois, Suedois, Polonois,
Portugais, Eſpagnols, Flamans,
Italiens, Allemans,
Sur ce fait tiennent Loy ſemblable,
Et l'affaire eſt ſans embarras:
La polygamie eſt un cas,
Eſt un cas pendable.

*Pourceaugnac leur dit.*

Non l'o mai conoſciute
Sono due beche cornute
Le voglio far fruſtare
Le voglio far impicare;
Dite mi come lo poſſo fare
Vi voglio ben pagare
Dite mi come lo poſſo fare.

*L'A-*

*L'Avocat traiſnant ſes paroles, chante.*

La Polygamie, &c.

*Pendant que l'Avocat bredoüilleur chante.*

Tous les Peuples policez, &c.

*Et Pourceaugnac chante en meſme temps.*

Non ne poſſo più
Queſto mai non fù
Non ſarò
No, no, no, la giuſtitia ſi farà
Queſt'è troppa crudeltà,
Sete tutti furbi, queſto non ſarà
La giuſtitia, la giuſtitia ſi farà.

*Pourceaugnac ſeul ſe plaint à l'Amour.*

Amor, crudèl Amor che t'ò fatt'io
Darmi due donne Amor o queſt'è troppo
Tu ſai ch' il Dio Vulcano povero zoppo
Sposò la dea di Cipro per ſua mala fortuna
Egli fu becco e n'ebbe troppo d'una
Perche due donne a me' Amor ſpietato
Tu mi voi diſperato
O Cieli, o Stelle, o fato rio.
Amor, crudel Amor, che t'ò fatt'io.

*Il entre deux Operateurs Italiens, & ſix Matasſins danſants, qui viennent pour réjoüir Pourceaugnac dans ſa mélancolie, & chantent.*

Bon

Bon di, bon di, bon di,
Non vi lasciate uccidere
Dal dolor malinconico,
Noi vi faremo ridere
Col nostro canto harmonico,
Sol' per guarirvi
Siamo venuti qui
Bon di, bon di, bon di.

Altro non è la pazzia
Che malinconia
Il malato
Non è disperato,
Se vol pigliar un poco d'allegria,
Altro non è la pazzia
Che malinconia.

Su cantate, ballate, ridete;
Et' se far meglio volete,
Quando sentite il deliro vicino,
Pigliate del vino
E qualche volta un poco di tabac,
Alegramente Monzu Pourceaugnac.

*Les Matassins dansent.*

*Les deux Operateurs viennent avec chacun une seringue, & vantent la bonté du remede qu'ils apportent à Pourceaugnac.*

Non vi date più tedio
Quest'è il vero remedio
Che va cercar d'a basso' al frontespizio

Ra-

Ralegr'e non fà male
A tutti fà servitio
Per questo lo chiamiamo servitiale
L'abbiamo fatto' a posta
Poco danaro costa
E bono, e dolce, benigno, o via, o via,
Metta la test'a basso vo Signoria.

*Les deux Operateurs veulent forcer Pourceaugnac à prendre le remede, en chantant.*

Pigliate lo presto
Cie un poco d'agresto
Che ralegr' il core
Fa poco dolore
Tien' il corpo lesto
L'è bon e benigno
Benigno, benigno,
Vel giur' e protesto
Pigliate lo presto.

*Pourceaugnac répond qu'il ne le veut pas prendre, & chante.*

Non lo voglio pigliare
No, no, no, no, non lo voglio pigliare
Lasciatemi andare
Volete sforzare
Vi manderò fare
Squartare, Squartare,
Lasciatemi andare
No, no, no, no, non lo voglio pigliare.

*Les Operateurs & les Matassins veulent à toute force qu'il le prenne.*

Pi-

Piglialo sù,
Signor Monzu,
Piglialo, piglialo, piglialo sù,
Che non ti farà male
Piglialo sù questo servitiale,
Piglialo sù,
Signor Monzu
Piglialo, piglialo, piglialo sù.

*Les Operateurs & les Matassins le poursuivent, & finalement il se sauve.*

# F I N.

